

Závěrečný účet obce Vozokany za rok 2012

Vo Vozokanoch, Január 2013

Závěrečný účet obce za rok 2012 obsahuje:

1. Rozpočet obce na rok 2012
2. Rozbor plnění příjmů za rok 2012
3. Rozbor čerpání výdavků za rok 2012 podle FK a podle programů
4. Použití prebytku /vysporiadanie schodku/ hospodárenia za rok 2012
5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu
6. Finančné usporiadanie vzťahov voči:
 - štátnemu rozpočtu
 - štátnym fondom
 - ostatným právnických a fyzickým osobám - podnikateľom
7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012
8. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012
9. Prehľad o poskytnutých zárukách
10. Podnikateľská činnosť
11. Hodnotenia plnenia programov obce
12. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu obce
13. Stanovisko obecného zastupiteľstva k záverečnému účtu obce

Závěrečný účet Obce Vozokany za rok 2012

1. Rozpočet obce na rok 2012

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov.

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2012.

Obec v roku 2012 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2012 bol zostavený :

- bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový v sume: 6.870,00 €,

kapitálový rozpočet ako vyrovnaný, príjmové finančné operácie žiadne, výdavkové finančné operácie – schodok - splátky úveru, kryté v bežnom rozpočte obce v sume : 6 870,00 €,

a celkový rozpočet obce bol schválený ako vyrovnaný

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2012.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom vo Vozokanoch zo dňa 14.12.2011 uznesením OZ č. 9/2011, bod 2, písm. b./.

V roku 2012 bol zmenený celkom dva krát :

1. zmena schválená dňa 02.07.2012 uznesením OZ č.12/2012 bod 2 písm. h./
2. zmena schválená dňa 13.12.2012 uznesením OZ č. 14/2012 bod 2 písm. b./

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :

Upravený rozpočet obce k 31.12.2012

Rozpočet obce v EUR :

	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.
Príjmy celkom	69.700,00	69 701,03
Výdavky celkom	64.170,00	60 857,67
Hospodárenie obce – prebytok	+5 530,00	+8 843,36

z toho :

	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.
Bežné príjmy	69 700,00	69 701,03
Bežné výdavky	57 300,00	53 993,67
Prebytok bežného rozpočtu	+12 400,00	+15 707,36

	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.
Kapitálové príjmy	0	0
Kapitálové výdavky	0	0
Výsledok kapitálového rozpočtu	0	0

	Upravený rozpočet	Skutočnosť k 31.12.
Príjmové finančné operácie	0	0
Výdavkové finančné operácie	6 870,00	6 864,00
Hospodárenie z fin. operácií	-6 870,00	-6 864,00

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2012 v EUR

2.1. Bežné príjmy

2.2. Kapitálové príjmy

2.3. Príjmové finančné operácie

Príjmy spolu : 69 701,03 €

/ bežné príjmy: 69 701,03

+ kapitálové príjmy : 0

+ príjmové finančné operácie :0

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
69 700,00	69 701,03	100,00 %

2.1.) Bežné príjmy - SPOLU : 69 701,03 €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
69 700,00	69 701,03	100,00 %

2.1.1.) Daňové príjmy /100/ :

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% Plnenia
65 000,00	65 027,66	100,04

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve /111/: 39.390,23 €

Schválený rozpočet : 38.800,00 €, z upravenej predpokladanej finančnej čiastky vo výške 39.390,00 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2012 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 39.390,23 €, čo predstavuje plnenie na 100,00 %.

b) Daň z nehnuteľností /121/ : 21 594,43 €

Z rozpočtovaných 21.580,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 21.594,43 €, čo je 100,07% plnenie. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 17.638,46 €, dane zo stavieb boli vo výške 3 912,06 € a dane z bytov vo výške 43,91 €.

Za rozpočtový rok bol uhradený predpis dane bežného roka v plnej výške, uhradené: 21 594,43 €,

Nedoplatky na dani z nehnuteľností sú nasledovné :

- nedoplatok z minulých rokov /rok 2008/: 39,86 € /1 daňovník – FO, úmrtie/

K 31.12.2012 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností v sume spolu : 39,86 €

c) Dane za špecifické služby /133/ : 4 043,00 €

Z rozpočtovaných 4.030,00 € bolo skutočné plnenie 4.043,00 €, čo predstavuje 100,32 % percentné plnenie. Dane za špecifické služby v rozpočtovom roku pozostávali:

1/ Daň za psa : 91,00 € /91 psov x 1,00 €/

2/ Daň za užívanie verejného priestranstva : 0,00 € nerozpočtované

- 3/ Daň za predajné automaty : 0,00 € - nerozpočtované
 4/ Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad : 3 952,00 €
 5/ Daň za jadrové zariadenie : 0 € - nerozpočtované
 Nedoplatok dane za špecifické služby k 31.12.2012 nie je žiadny.

2.1.2.) Nedaňové príjmy /200/ : 2 634,06 €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
2 660,00	2 634,06	99,02 %

a) Príjmy z vlastníctva a majetku /212/ : 0 €

Z rozpočtovaných 10,00 € : k 31.12.2012 plnenie žiadne, percentuálne plnenie : 0 %
 Uvedená položka zahŕňa príjmy z vlastníctva a majetku obce, napr. prenájom obecných budov a prenájom viacúčelového ihriska. V roku 2012 obec neprenajímala žiadny majetok, z tohto dôvodu nebolo žiadne plnenie na uvedenej položke.
 Nedoplatok z príjmov vlastníctva majetku k 31.12.2012 nie je žiadny.

b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby /220/ : 825,79 €

Z rozpočtovaných 830,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 825,79 €, čo je 99,49 % plnenie.

b.1.) Administratívne poplatky : 399,00 €

Z rozpočtovaných 390,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 vo výške 399,00 € čo je 102,31 % plnenie. Celkovú časť príjmov tvoria príjmy zo správnych poplatkov – vydávanie stavebných povolení a matričné úkony – osvedčovanie podpisov a listín, a ostatné správne poplatky – vydávanie rybárskych lístkov a iné.

b.2.) Pokuty – penále : 0 €

Z rozpočtovaných 10,00 € nebol k 31.12.2012 žiadny príjem, percentuálne plnenie: 0%
 Patria sem príjmy za porušovanie predpisov /pokuty občanov/

b.3.) Platby za nepriem. predaj výrobkov, tovarov a služieb : 426,79 €

Z rozpočtovaných 430,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 : 426,79 €, čo je 99,25 % plnenie.

Patria sem služby za MR, kopírovanie tlačív, poplatky za prenájom KD a DS, predaj vriec na separovaný zber, poplatok za odpredaj SN, a to v celkovej sume : 177,10 €, ďalej sem patrí nárokovateľný príspevok obci z Recyklačného fondu a od spoločnosti Envi-Pak, a.s. za separovaný zber odpadov, v roku 2012 bol tento príspevok poskytnutý v celkovej sume : 249,69 €.

c) Z vkladov /242/ : 7,82 €

Z rozpočtovaných 10,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2012 : 7,82 €, čo je 78,20 %
 Patria sem úroky z účtov finančného hospodárenia – banky obce /VÚB, Dexia/

d.) Ostatné bežné príjmy /292/ : 1 800,45 €

Z rozpočtovaných 1 810,00 € bol skutočný príjem 1 800,45 €, čo predstavuje 99,47 % plnenie. Príjem tvoria vratky a dobropisy :

- vrátenie preplatku – Mesto Topoľčany, za spoločný obecný úrad – stavebný úsek a úsek vyvlastňovacieho konania za kalendárny rok 2011 v sume : 22,45 €
- preplatky energií – elektrická energia a plyn za rok 2011 v sume : 1 778,00 €

2.1.3.) Granty a transfery v rámci verejnej správy /300/ : 2 039,31 €

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	Percento plnenia
2 040,00	2 039,31	99,97 %

Z rozpočtovaných 2 040,00 € bol skutočný príjem 2 039,31 € čo je 99,97 % plnenie.
 Bežné granty – obec v roku 2012 získala bežné granty od subjektov mimo verejnej správy, a to súkromných podnikateľov v celkovej výške: 300,00 € na konkrétny účel – a to na financovanie – materiálne zabezpečenie celoobecných osláv Mikuláša a Úcty k starším.
 Bežné transfery v rámci verejnej správy vo výške 1 739,31 € boli poskytnuté na financovanie preneseného výkonu štátnej správy, výkon originálnych kompetencií obcí, rozvoj športu a kultúry a zabezpečenie financovania volieb v roku 2012.
 V roku 2012 obec obdržala dotáciu od MPSVaR vo výške 69,00 € na humanitárnu pomoc občanom – palivové drevo, a to pre 1 občana obce.

BT v rámci verejnej správy, ktoré podliehajú povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom:		
MPSVaR	69,00	Humanitárna pomoc
VÚC - ÚNSK	150,00 €	Kultúra – MDD
VÚC - ÚNSK	150,00 €	Kultúra – Úcta k starším
PVŠS 2012	481,78 €	Spolu
	315,28 €	Stavebný úsek
	17,98 €	CDaPK
	36,65 €	Životné prostredie
	111,87 €	REGOP
Štátny rozpočet - ObÚ	823,73 €	spolu
	823,73 €	Voľby do NR SR
Štátny rozpočet - ObÚ	64,80	Refundácia mzdy skladníka CO
SPOLU	1 739,31	
BT v rámci verejnej správy, ktoré nepodliehajú povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom		
Zdroj	Skutočnosť k 31.12.2012	Poznámka
11 T1 ESF	0 €	AČ – NP V
11T2 ŠR – spolufin. ŠR	0 €	AČ – NP V
SPOLU	0 €	

Obec v roku 2012 prijala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	ÚPSVaR	0	Aktivácia nezamestnaných
2.	Krajský stavebný úrad	315,28 €	Stavebný úrad
3.	Krajský úrad CDaPK	17,98 €	Cestná doprava a komunikácie
4.	Krajský úrad ŽP	36,65 €	Životné prostredie
5.	Obvodný úrad Topoľčany	111,87 €	Evidencia obyvateľstva
6.	Úrad NSK-odbor školstva,ml	150,00	Kultúra 2012 – MDD
7.	Úrad NSK-odbor školstva,ml	150,00	Kultúra 2012 – Úcta k starším
8.	Obvodný úrad Topoľčany	823,73	Voľby do NR SR
9.	Obvodný úrad Topoľčany	64,80	Refundácia mzdy skladníka CO
10.	MPSVaR Bratislava	69,00	Humanitárna pomoc – palivové drevo
11.	Ostatní - podnikatelia	300,00	Úcta k starším a Mikuláš
	SPOLU	2 039,31	

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom. Povinné zúčtovanie poskytnutých BT bolo vykonané riadne v termínoch a za podmienok určených poskytovateľmi.

2.2.) Kapitálové príjmy : 0

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	0	0

a./ kapitálové príjmy /230/ :

Príjem z predaja pozemkov /233/ - obec v roku 2012 nemala žiadne príjmy z predaja pozemkov

b./ kapitálové granty a transfery /320/ :

Obec v roku 2012 nemala žiadne príjmy z kapitálových grantov a transferov

2.3.) Príjmové finančné operácie : 0

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	0	0

Obec v roku 2012 vo svojom rozpočte nerozpočtovala žiadne príjmové finančné operácie

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2012 v EUR

3.1. Bežné výdavky

3.2. Kapitálové výdavky

3.3. Výdavkové finančné operácie

3.4. Výdavky členené podľa programového rozpočtu

EUR

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
64 170,00	60 857,67	94,84 %

z toho:

3.1.) Bežné výdavky /600/ :

EUR

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
57 300,00	53 993,67 €	94,23 %

v tom :

v EUR

Funkčná klasifikácia – vlastné a cudzie zdroje		Rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
01.1.1.6	Výdavky verejnej správy - obce	32540,00	30971,92	95,18
01.1.2.	Finančná a rozpočt. oblasť	530,00	517,46	97,63
01.6.0.	Všeobec. verej. služby i. n.	850,00	823,73	96,91
0.1.7.0.	Transakcie ver.dlhu	1000,00	909,51	90,95
02.2.0.	Civilná ochrana	80,00	65,31	81,64
03.2.0.	Ochrana pred požiarmi	330,00	280,48	84,99
04.1.2.	Všeob. pracovná oblasť	150,00	76,37	50,91
04.5.1.	Cestná doprava	50,00	0	0
04.5.1.3.	Správa a údržba ciest	50,00	0	0
05.1.0.	Nakladanie s odpadmi	5530,00	5459,09	98,72
05.2.0.	Nakladanie s odpadovými vodami	100,00	60,00	60,00
05.6.0.	Ochrana životného prostredia	80,00	36,65	45,81
06.2.0	Rozvoj obcí	2090,00	1931,79	92,43
06.4.0.	Verejné osvetlenie	3650,00	3469,72	95,06
08.1.0.	Rekreačné a šport. služby	5190,00	4973,68	95,83
08.2.0.	Kultúrne služby	1520,00	1303,44	85,75
08.2.0.9.	Ostatné kult. služby vrátane KD	1230,00	1208,58	98,26
08.3.0.	Vysielacie a vydav. služby	180,00	80,30	44,61
08.4.0.	Nábož. a iné spoloč. služby	1960,00	1670,31	85,22
09.1.1.	Predškolská výchova	60,00	59,48	99,13
09.1.2.	Základné vzdelanie	50,00	26,73	53,46
10.2.0.2.	Ďalšie soc.slужby - staroba	180,00	0	0
10.4.0.3	Ďalšie soc. služby - rodina a deti	80,00	69,12	86,40
Bežný rozpočet spolu:		57 300,00	53 993,67	94,23

610 MZDY /vlastné zdroje/

611 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania : 14 682,60 €

Z rozpočtovaných 14 900,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2012 vo výške 14.682,60 €, čo je 98,54 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov OcÚ. /starosta obce, administratívna pracovníčka, hlavný kontrolór obce/

620 POISTNÉ /vlastné zdroje a cudzie zdroje/

621 Poistenie – Všeob. zdrav. poisťovňa 1.541,60 €

625 Poistenie do Sociál. poisťovne 3 781,24 €

5 330,28 €

Z rozpočtovaných 5.520,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 vo výške 5.330,28 €, čo je 96,56 % čerpanie. Sú tu zahrnuté odvody poisťného z miezd všetkých pracovníkov za zamestnávateľa, členov komisií a poslancov OZ – odvody do zdravotných poisťovní /Všeobecná zdravotná/ a odvody do sociálnej poisťovne /nemocenské, starobné, úrazové, invalidné, poistenie v nezamestnanosti a do rezervného fondu solidarity/.

630 TOVARY A SLUŽBY /vlastné a cudzie zdroje/

631 Cestovné náhrady 1 243,86 €

632 Energie, voda, komunikácie 9 209,55 €

633 Materiál 6 069,36 €

634 Dopravné 509,86 €

635 Rutinná a štandar. údržba 1 629,41 €

636 Nájomné za nájom 1,00 €

637 Služby 13.001,61 €

31 664,65 €

Z rozpočtovaných 34 400,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 vo výške 31 664,65 €, čo je 92,05 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky všetkých stredísk OcÚ, ako sú cestovné náhrady, energie, voda a komunikácie, materiál, dopravné, rutinná a štandardná údržba, odmeny členov komisií a poslancov OZ a ostatné tovary a služby

640 – BEŽNÉ TRANSFERY /vlastné zdroje a cudzie zdroje/

641 Transfery v rámci verej.správy 536,66 € /MsÚ - Spoločný obecný úrad/

642 Transfery nezis.práv.osobám 800,85 € /TIR, ZMOS, Mikroregión, ObFZ, MASKA/

642 Transfery jednotlivcom 69,12 € /1 občan-palivové drevo/

1 406,63 €

Z rozpočtovaných 1.480,00 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2012 vo výške 1 406,63 €, čo predstavuje 95,04 % čerpanie.

650 – SPLACANIE ÚROKU A OSTATNÉ PLATBY SÚVISIACE S ÚVERMI, POŽIČKAMI A NÁVRATNÝMI FINANČNÝMI VÝPOMOCAMI /vlastné zdroje/

651 splácanie úrokov tuzemsku 909,51 €

Z rozpočtovaných 1 000,00 € bolo skutočne čerpanie k 31.12.2012 vo výške : 909,51 €, čo je 90,95 % plnenie. Jedná sa o zaplatené úroky z poskytnutého úveru od Slovenskej záručnej a rozvojovej banky za kalendárny rok 2012, ktorý obec čerpala v roku 2011 na obdobie 5 rokov.

3.2.) Kapitálové výdavky /700/ : 0

EUR

Rozpočet na rok 2012	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia
0	0	0

v tom /717/ :

Funkčná klasifikácia – vlastné a cudzie zdroje	rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	v EUR
			% plnenia
08.2.0. Kultúrne služby – Kultúrny dom	0	0	0
Kapitálový rozpočet spolu	0	0	0

V roku 2012 sa neuskutočnili žiadne investičné akcie.

3.3./ Výdavkové finančné operácie /821/ : 6 864,00 €

Finančné operácie – výdavkové operácie /821/ - splácanie tuzemskej istiny

Funkčná klasifikácia – vlastné zdroje	rozpočet	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenie
01.7.0. Transakcie verejného dlhu-dlhodobý úver	6 870	6 864,00	99,91 %
Finančné operácie spolu	6 870	6 864,00	99,91 %

Výdavkové finančné operácie : Jedná sa o splátky úveru zaplatené v roku 2012 v sume : 6 864,00 €, úver čerpaný v roku 2011 od Slovenskej záručnej rozvojovej banky na úhradu záväzku z roku 2010 - spolufinancovanie výstavby viacúčelového ihriska v obci.

3.4./ Výdavky členené podľa programového rozpočtu: Rekapitulácia rozpočtu podľa programov za rok 2012 : /bežné a kapitálové výdavky programového rozpočtu/

Číslo programu	Názov programu/ podprogramu	Plnenie k 31.12.2012	Upravený rozpočet	Percento Plnenia - %
1.1	Manažment obce	10 811,44	11 150,00	96,96
1.2	Členstvo obce v združeníach	237,18	250,00	94,87
1.3	Riadenie samosprávy, administratíva	17 838,25	18 830,00	94,73
1.4.	Hlavný kontrolór obce	715,76	810,00	88,37
1.5.	Poslanci OZ	651,20	790,00	82,43
Program 1	Plánovanie, manažment a kontrola	30 253,83	31 830,00	95,05

2.1	Dom smútku, cirkev	1670,31	1960,00	85,22
2.2	Kultúrny dom	1303,44	1520,00	85,75
2.3.	Verejný rozhlas	80,30	180,00	44,61
2.4.	Podpora DHZ, ochrana pred požiarmi,CO, BOZP	756,79	830,00	91,18
2.5.	Podpora kultúrnych podujatí	1208,58	1230,00	98,26
2.6.	Opatovateľská služba	0	0	0
2.7.	Spoločné úrady, PVŠS	685,18	670,00	102,27
2.8.	Propagácia a marketing	176,02	180,00	97,79
2.9.	EN, znevýhodnení občania, občania v hmotnej núdzi	145,49	230,00	63,26
2.10.	Školy, školské zariadenia	86,21	110,00	78,37
Program 2	Služby občanom, spoločné úrady, kultúra, sociálne služby	6 112,32	6 910,00	88,46
3.1	Zber a likvidácia odpadu	5117,09	5180,00	98,79
3.2.	Nakladanie s odpadovými vodami	60,00	100,00	60,00
3.3.	Odpadové nádoby a vrecia	342,00	350,00	97,71
Program 3	Odpadové hospodárstvo	5 519,09	5 630,00	98,03
4.1	Podpora športových podujatí	8328,51	8470,00	98,33
4.2	Športový areál	4418,68	4590,00	96,27
Program 4	Šport	12 747,19	13 060,00	97,60
5.1	Verejné osvetlenie	3469,72	3650,00	95,06
5.2.	Verejná zeleň a odrobná oddycová architektúra	1931,79	2140,00	90,27
5.3	Komunikácie, chodníky, dopravné značenia, údržba	0	100,00	0
5.4	Občania – bývanie v obci	0	0	0
Program 5	Prostredie pre život	5 401,51	5 890,00	91,71

6.1	Voľby do NR SR	823,73	850,00	96,91
6.2	Voľby do samosprávy	0	0	0
6.3.	Referendum	0	0	0
6.4.	SODB 2011	0	0	0
Program 6	Voľby	723,73	850,00	96,91
	Spolu za programy :	60 857,67	64 170,00	94,84

4. Použitie prebytku hospodárenia za rok 2012

4.1. Účtovný výsledok hospodárenia

4.2. Výsledok hospodárenia pre tvorbu rezervného fondu

4.1. Účtovný výsledok hospodárenia:

Výsledok hospodárenia pred zdanením sa zisťuje ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovnej triedy 5 (okrem účtov 591- splatná daň z príjmov a 595 – dodatočne platená daň z príjmov)

5. Výnosy	75 920,07 €
6. Náklady (bez účtu 591)	77 273,99 €
Výsledok hospodárenia pred zdanením	- 1 353,92 €
591 Splatná daň z príjmov	1,20 €
Účtovný výsledok hospodárenia /po zdanení/	- 1 355,12 €

Celkový výsledok hospodárenia za rok 2012 je vo výške : - 1 355,12 €

Kontrolný výpočet výsledku hospodárenia za účtovné obdobie:

(+/-) Majetok spolu – (oceňovacie rozdiely + fondy + nevyspor. výsledok hosp. minul. rokov + záväzky + časové rozlíšenie + vzťahy k účtom klient. št. pokl.)

Spolu majetok	522.138,82 € – 523 493,94 (súčet) =	- 1 355,12
Oceňovacie rozdiely		0,00
Fondy		0,00
Nevyspor. výsledok hosp. minul. rokov		428 454,93
Záväzky		28 525,26
Časové rozlíšenie		66 513,75
Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice		0,00
SÚČET		523 493,94

Zostatky na bankových účtoch k 31.12.2012 spolu vo výške : 19 780,52 €
 /bankové účty-221/, z toho :

221 1	VUB – bežný účet 13 220 192/0200	3 340,93 €
221 2	DEXIA – bežný účet č. 0850711001/5600	5 487,14 €
221 4	VUB – Dotačný účet 1863432356/0200	16,60 €
221 5	Rezervný fond 2143383159/0200	8 703,56 €
221 6	Soc.fond – VUB 1488307253/0200	173,31 €
221 99	Depozitný účet	2 058,98 €
Spolu účet 221		19 780,52 €

4.2. výsledok hospodárenia pre tvorbu rezervného fondu:

Použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu :

Vzhľadom k tomu, že obec má za rok 2012 pre tvorbu rezervného fondu výsledok hospodárenia kladný, /rozdiel celkových príjmov a celkových výdavkov rozpočtu príslušného účtovacieho obdobia bez finančných operácií - za kalendárny rok 2012/ odvod do rezervného fondu obce bude tvorený v plnej výške jeho prebytku – zostatku, v celkovej sume:8.843,36 €, nakoľko obec netvorí žiadne iné fondy obce.

Výsledok hospodárenia pre tvorbu rezervného fondu:

Rozpočet obce	Príjmy	Výdavky	Hospodárenie obce
Bežný rozpočet	69 701,03	53 993,67	+ 15 707,36
Kapitálový rozpočet	0	0	0
Spolu BR + KR	69 701,03	53 993,67	+ 15 707,36
Finančné operácie	0	6 864,00	- 6 864,00
Spolu BR + KR + FO	69 701,03	60 857,67	+ 8 843,36

Rozdiel príjmov a výdavkov hospodárenia 2012 + 8 843,36 €
Povinný odvod do rezervného fondu obce 2012 = 8 843,36 €

Prebytok rozpočtu v sume 8 843,36 € zistený podľa ustanovenia §10 ods. 3 písm. a./ a b./ zák. č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. n.p. je celý zdrojom rezervného fondu, nakoľko obec nevytvára žiadne iné fondy, a bude preúčtovaný v roku 2013 riadne cez účty 221 a 261. Vrátanie FP zo sociálneho fondu – vrátenie poštovného z predchádzajúcich rokov v sume 1,31 € bude taktiež preúčtované v roku 2013 na účet rezervného fondu riadne cez účty 221 a 261.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce z tohto prebytku žiadne finančné prostriedky nevylučujú, ktoré by bolo možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

5.Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

5.1. Rezervný fond

5.2. Sociálny fond

5.1. Rezervný fond

Obec vytvárala v minulých obdobiach vždy rezervný fond vo výške 10 % prebytku hospodárenia príslušného rozpočtového roka. Vede sa na samostatnom bankovom účte, ktorý bol zriadený v roku 2006 vo VUB, a.s. Topoľčany. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo na základe prijatého uznesenia obecného zastupiteľstva.

Fond rezervný	Suma v EUR
ZS k 1.1.2012	2 416,35
Prírastky:	
– povinný prídel z prebytku hospodárenia r. 2011	6 287,21
- preúčtovanie zostatku FP z minulých rokov	0
- ostatné prírastky – úroky /banka/	81,78
Úbytky:	
- použitie RF v roku 2012	0
- ostatné úbytky - poplatky banke	81,78
KZ k 31.12.2012	8 703,56

Prírastok do rezervného fondu obce v roku 2012 bol vo výške : 6 287,21 €, jednalo sa o príjem – povinný prídel z prebytku hospodárenia obce za rok 2011 podľa schváleného záverečného účtu obce za rok 2011. Čerpanie rezervného fondu obce v roku 2012 nebolo žiadne.

5.2 Sociálny fond

Tvorbu a použitie sociálneho fondu upravuje kolektívna zmluva a schválené zásady tvorby a použitia sociálneho fondu obce Vozokany pre rok 2012. Účet sociálneho fondu je vedený na samostatnom účte obce pri základnom bežnom účte obce vo VUB.

Sociálny fond	Suma v EUR
ZS k 1.1.2012	141,80
Prírastky – prídel za 12/2011 : 7,98 € /1,05% z HM/ - povinný prídel vo výške 1 % a ďalší prídel vo výške 0,05 % z HM za 1-11/2012 vo výške : 89,64 € /za 12/012 bude suma 8,12 € pripísaná na účet SF až v 1/013/	7,98 89,64
Úbytky - stravovanie zamestnancov	64,80
- regenerácia pracovných síl	0
- vrátenie poštovného na BU obce z pr.rokov	1,31
KZ k 31.12.2012	173,31

Prírastky do sociálneho fondu boli tvorené z povinného prídelu vo výške 1% z HM zamestnancov obce r. 2012 /administratívna pracovníčka, hlavný kontrolór obce/ a ďalší prídel vo výške 0,05 % z HM zamestnancov obce.

Príjem do SF v roku 2012 bol v celkovej výške : 97,62 € / 7,98 € - prídel z HM za 12/2011 a 89,64 € z HM 1-11/2012/ , prídel z HM za 12/012 v sume : 8,12 € bude na účet SF pripísaný až v mesiaci 1/2013, predpis – tvorba SF k 31.12.2012- v účtovníctve riadne zaúčtované ID.

Čerpanie finančných prostriedkov bolo v zmysle zásad tvorby a použitia sociálneho fondu obce Vozokany na kalendárny rok 2012 a boli čerpané len na :

- stravné zamestnanca /adm. pracovníčka/ v sume : 64,80 € /1 SL: 0,30€/

Čerpanie na regeneráciu pracovných síl zamestnancov obce v roku 2012 nebolo žiadne.

6. Finančné usporiadanie vzťahov voči:

6.1. štátnemu rozpočtu

6.2. štátnym fondom a fondom EÚ

6.3. ostatným právnickým a fyzickým osobám

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytl finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

6.1. Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu – zdroj 111: 1439,31 €
zdroj 11H : 300,00 € /VÚC/

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2012 - 3 -	Suma použitých prostriedkov v roku 2012 - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
Krajský úrad Nitra	Stavebný úsek - Bežné výdavky /zdroj 111/	315,28	315,28 Spoločný úrad	0
Krajský úrad ŽP Nitra	Životné prostredie, - Bežné výdavky /zdroj 111/	36,65	36,65 Obec	0
Krajský úrad CdaPK Nitra	Pozemné komunikácie, - Bežné výdavky /zdroj 111/	17,98	17,98 Spoločný úrad	0
Obvodný úrad Topoľčany	Hlásenie pobytu občanov, RO - Bežné výdavky /zdroj 111/	111,87	111,87 Obec	0
NSK Nitra - odbor škol, kultúry a športu	Rekreácia, šport - bežné výdavky /zdroj 11H/ Kultúra - bežné výdavky /zdroj 11H/	150,00 150,00	150,00 Obec 150,00 Obec	0 0
ObÚ Odbor VVS	Voľby do NR SR - bežné výdavky /zdroj 111/	823,73	823,73 Obec	0
ObÚ- COaKR	Refundácia mzdy skladníka CO /zdroj 111/	64,80	64,80 Obec	0
MPSVaR Bratislava	Humanitárna pomoc – palivové drevo, 1 občan /zdroj 111/	69,00	69,00 Obec	0
ZDROJ 111	SPOLU	1439,31 €	1439,31 €	0
ZDROJ 11H	SPOLU	300,00 €	300,00 €	0

Obec k 31.12.2012 zúčtovala všetky poskytnuté dotácie s príslušnými organizáciami a inštitúciami.

6.2. Finančné usporiadanie voči štátnym fondom – zdroj 71:	249,69 €
a fondom EÚ – zdroj 11T1:	0 €
ESF /spoluf.ŠR/ –zdroj 11T2:	0 €

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviest' : školstvo, matrika, - bežné výdavky - kapitál. výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2012	Suma použitých prostriedkov v roku 2012	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4)
ESF Zdroj 11T1	AČ - bežné výdavky	0	0	0
ESF Zdroj 11T2	AČ - bežné výdavky	0	0	0
Recyklačný fond, Envi-Pak, a.s. Zdroj 71	Nárokov. príspevky obcí – separ. zber	249,69	249,69	0
	SPOLU	249,69	249,69	0

6.3. Bežné transfery a dotácie na rovnakej úrovni: vlastné zdroje 41

Obec v roku 2012 neposkytla žiadne dotácie v súlade s VZN o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel, obec poskytla len členské príspevky jednotlivým združeniam, v ktorých je zaradená, Spoločnému obecnému úradu podľa zmluvy o spoločnom úrade /stavebný úsek a úsek vyvlastňovacieho konania/ a jednotlivcovi -1 občanovi obce na humanitárnu výpomoc –palivové drevo

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviest' - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 1 -	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2012 - 2 -	Suma použitých prostriedkov v roku 2012 - 3 -	Rozdiel (stĺ.2 - stĺ.3) - 4 -
Príspevky – záujmové združ. obce, nezisk.organ.	800,85	800,85	0
Príspevky – jednotlivci – doplatok na pal.drevo	0,12	0,12	0
SPOLU . jednotl., OZ, nadáciam, nezisk. organiz.	800,97 €	800,97 €	0
Spoločný obecný úrad – Mesto Topoľčany /stav.úsek a úsek CdaPK/	203,40	203,40	0
Spolu 641 BT na rovnakej úrovni – prís. org.	203,40	203,40	0

K 31.12.2012 boli vyúčtované dotácie, v súlade s uzatvorenými zmluvami s mestom Topoľčany o spoločnom obecnom úrade /stavebný úrad a CdaPK/, podpísanými stanovami členských združení obce Vozokany / ZMOS, TIR, Mikroregión pod Marhátom,Maska,ObFZ/

7. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2012 v EUR

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Neobežný majetok spolu	513 413,27	492 948,64
Z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	444 643,59	424 178,96
Dlhodobý finančný majetok	68 769,68	68 769,68
Obežný majetok spolu	11 186,80	20 203,06
Z toho :		
Zásoby	87,60	250,80
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	86,73	158,54
Finančné účty	11 012,47	19 793,72
Poskytnuté návr. fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návr. fin. výpomoci krát.	0	0
Časové rozlíšenie	9 911,30	8 987,12
Náklady budúcich období	9 911,30	8 987,07
Príjmy budúcich období	0	0,05
Vzťahy k účt. klientom št. pokl.	0	0
MAJETOK SPOLU	534 511,37	522 138,82

P A S Í V A**EUR**

Názov	ZS k 1.1.2012	KZ k 31.12.2012
Vlastné imanie	428 454,93	427 099,81
Z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy účtovnej jednotky	0	0
Výsledok hospodárenia	428 454,93	427 099,81
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	430 230,73	428 454,93
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-1 775,80	-1 355,12
Závazky	35 643,63	28 525,26
Z toho :		
Rezervy	2 717,01	2 385,09
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	0
Dlhodobé záväzky	134,71	181,43
Krátkodobé záväzky	4 745,61	4 776,44
Bankové úvery a výpomoci	28 046,30	21 182,30
Časové rozlíšenie	70 412,81	66 513,75
Vzťahy k účtom klient. št. pokl.	0	0
Vlastné imanie a záväzky - SPOLU	534 511,37	522 138,82

Strana aktív = Strana pasív

Bilančná kontinuita konečného účtu súvahového k 31.12.2011 a začiatočného účtu súvahového k 1.1.2012 bola riadne dodržaná.

Obec od 01.01.2008 začala účtovať podľa Opatrenia MF SR z 8.8.2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnove pre rozpočtové, príspevkové organizácie, štátne fondy, obce a VUC, toto opatrenie pod číslom MF/ 16786/2007-31 nadobudlo účinnosť 01.01.2008.

Obec od 01.01. 2009 začala účtovať v jednotnej mene : Euro, všetky konečné zostatky účtov k 31.12.2008, boli prepočítané konverzným kurzom : 30,1260 Sk, zaúčtované ako ZS k 01.01.2009, vzniknuté rozdiely na jednotlivých účtoch obce, z dôvodu prepočtu z meny Sk na menu Euro, boli zaúčtované ako kurzové rozdiely a kurzové straty.

Bilančná kontinuita konečného účtu súvahového k 31.12.2008 a začiatočného účtu súvahového k 1.1.2009 bola riadne dodržaná.

8. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2012

Obec k 31.12.2012 eviduje nasledovné dlhodobé záväzky nad 1 rok :

- **dlhodobý bankový úver - /461/** zo Slovenskej záručnej a rozvojovej banky, ktorý obec čerpala na základe uzatvorenej úverovej zmluvy zo dňa 25.2.2011 s uvedenou bankou, úver bol čerpaný dňa 18.3.2011 v celkovej výške poskytnutého úveru 33 194,30 €. Úver bol čerpaný za účelom investičného zámeru – uhradenia záväzku z roku 2010 – spolufinancovanie výstavby viacúčelového ihriska v obci, a to DF č. 107/2010 – SportReal Nitra.
Úver bol riadne schválený OZ, a to na základe uznesenia Oz č. 4/2011 zo dňa 4.3.2011.
Úver bol poskytnutý obci na dobu 5 rokov.
V roku 2012 bol úver splácaný vo výške : 572,00 € mesačne, za rok 2012 obec zaplatila na splátkach úveru sumu 6 864,00 € /12 splátok x 572,00/, k 31.12.2012 obec zaplatila celkom splátky úveru za rok 2011 a 2012 spolu vo výške: 12.012,00 € /5.148,00 € rok 2011 a 6 864,00 € rok 2012/, celkový zostatok úveru k 31.12.2012 je vo výške : 21.182,30 €.
Úroky z poskytnutého úveru boli v roku 2012 zaplatené vo výške : 909,51 €.

- **ostatné prijaté finančné výpomoci k 31.12.2012** - žiadne

Obec k 31.12.2012 eviduje nasledovné záväzky:

1. **Rezervy ostatné krátkodobé (323)** vo výške 2.385,09 €, ktoré budú rozpustené v kalendárnom roku 2013, tvoria ich rezervy za nevyčerpané dovolenky zamestnancov za kalendárny rok 2012 vrátane odvodov poisťného do fondov, rezervy za overenie účtovnej závierky – auditorske služby za rok 2012 a rezervy za nevyfakturované dodávky energií – plynu za rok 2012.
2. **Dlhodobé záväzky:**
 - a/ zo sociálneho fondu (472)** vo výške 181,43 €, ktoré budú zúčtované v kalendárnom roku 2013 alebo v nasledujúcich rokoch
3. **Krátkodobé záväzky:**
 - a/ dodávateľa (321)** v celkovej výške : 725,06 €, zostatok tvoria :
DF za dodávky tovarov a služieb za mesiac december 2012 vo výške 725,06 €, došlé faktúry týkajúce sa predmetného obdobia boli riadne uhradené v mesiaci január 2013 - ku dňu vypracovania záverečného účtu obce všetky uhradené
 - b/ ostatné záväzky (325) v celkovej výške : 1991,64 €** - záväzok z obchodného styku – uzatvorenie zmluvy podľa obchodného zákonníka za predaj pozemku, vzájomné započítanie pohľadávok, kúpna zmluva zo dňa 18.11.2007, vklad na správe katastra povolený 15.2.2008 – Davide Dário, Topoľčany, zámena pozemku o výmere 600 m²
 - c/ iné záväzky (379)** - 0,76 € - preplatok, MsU Topoľčany, stavebný úsek rok 2012
 - d/ zamestnanci (331)** – vo výške 1 244,51 €, účet tvoria mzdové záväzky voči zamestnancom obce /starosta obce, adm. pracovníčka, hlavný kontrolór obce a 1 pracovník DVP za 12/2012 vo výške 1.244,51 € – úhrada záväzkov – riadne vyplatené v mesiaci 01/2013
 - e/ Zúčtovanie s org. sociál. a zdrav. poistenia (336)** - odvody do poisťných fondov za zamestnancov v sume 691,02 €, uhradené v 1/2013 na účty poskytovateľov /sociálna poisťovňa, všeobecná zdravotná poisťovňa/
 - f/ ostatné priame dane (342)** – preddavková daň z príjmov zo závislej činnosti zamestnancov obce vo výške 123,45 €, ktoré budú vyrované v 01/2013.

9. Prehľad o poskytnutých zárukách

Obec Vozokany v roku 2012 neposkytla žiadne záruky voči žiadnym subjektom.

10. Podnikateľská činnosť

Obec Vozokany v roku 2012 nevykonávala žiadnu podnikateľskú činnosť.

11. Hodnotenie plnenia programov obce

– Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu
Príloha č. 1 záverečného účtu

12. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu obce

- Stanovisko hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu obce za rok 2012
Príloha č. 2 záverečného účtu

Vypracovala : Renáta Burzová

predkladá : Jaroslav Bazala
starosta obce

Vo Vozokanoch, dňa 31. januára 2013

Návrh na uznesenie : po schválení Závěrečného účtu :

Obecné zastupitelstvo schvaľuje Závěrečný účet obce a celoročné hospodárenie bez výhrad.

Obecné zastupitelstvo berie na vedomie správu hlavného kontrolóra za rok 2012.

Obecné zastupitelstvo berie na vedomie správu audítora za rok 2012.

